

186/15 1752 Mai 10., Luzern

**Schreiben von Johann Martin Franz Anton Keller an Beat Fidel Zurlauben betreffend dessen Ernennung zum Secrétaire-interprète, Maria Anna Ludovika von Roll und Neuigkeiten aus Luzern**

C Brigadier von Keller<sup>1</sup> dankt Brigadier Zurlauben,<sup>2</sup> dass er den Inhalt seines Briefes vom 8. März Seiner Exzellenz<sup>3</sup> empfohlen hat. Er wiederholt seine Komplimente für das «schöne Amt»,<sup>4</sup> das ihm Seine Majestät<sup>5</sup> verliehen hat. Die Solothurner werden neidisch sein und Zurlaubens «einstiges Objekt der Liebe»<sup>6</sup> wird betrübt sein, nicht eine bessere Wahl getroffen zu haben. Es scheint Keller allerdings, dass seine Nachbarin, die Zurlauben «seine verstorbene Gattin»<sup>7</sup> nennt, in dessen Herz noch nicht ganz verstorben ist. Dennoch wird, sofern die Gerüchte stimmen, bald die liebenswürdige Tochter<sup>8</sup> von Landvogt und Dolmetsch von Roll in vollstem Besitz dieses Herzens sein. Frau Balthasar<sup>9</sup> vom Goldenen Adler dankt für die Grüsse. Schultheiss Hartmann<sup>10</sup> konnte Keller die Komplimente Zurlaubens nicht mehr ausrichten, da er am 29. vergangenen Monats verstorben ist. An seiner Stelle wurde vorgestern Senator Göldlin,<sup>11</sup> ehemaliger Salzdirektor, zum Schultheissen gewählt. Am gleichen Tag gebar Kellers Frau einen Sohn. Der besagte Schultheiss lässt nachfragen, wann Seine Exzellenz, Monseigneur Marquis de Chavigny<sup>12</sup> beabsichtigt, sich in die Schweiz zu begeben, um seine Ambassade anzutreten.

---

<sup>1</sup> Johann Martin Franz Anton Keller.

---

<sup>2</sup> Beat Fidel Zurlauben. – Laut Adresse hielt er sich in Paris auf.

---

<sup>3</sup> Anne-Théodore Chevignard.

---

<sup>4</sup> Gemeint ist die Ernennung zum Secrétaire-interprète (im Original «belle charge»).

---

<sup>5</sup> Ludwig XV., König von Frankreich.

---

<sup>6</sup> Gemeint ist Anna Maria Klara Landtwing (im Original «quondam objet d'amour»).

---

<sup>7</sup> Gemeint ist Anna Maria Klara Landtwing (im Original «vôtre Defunte Epouse»).

---

<sup>8</sup> Maria Anna Ludovika von Roll, Tochter des Franz Josef Diethelm von Roll.

---

<sup>9</sup> Katharina Felber, Witwe des Johann Martin Balthasar.

---

<sup>10</sup> Jost Bernhard Hartmann.

---

<sup>11</sup> Johann Thüring Göldlin von Tiefenau.

---

<sup>12</sup> Anne-Théodore Chevignard, Chevalier (und nicht Marquis) de Chavigny.

---

AH 186, Bl. 36-37 • Bl. 37<sup>v</sup> nur Adresse mit Siegel.  
Original, in französischer Sprache.

---